מפת שיח קול/כל העם

Voix ensemble Points de dialogue

הקטעים הבאים מייצגים קולות שונים המבטאים
את היחסים בין ישראל לעולם היהודי.
קראו בקול / הסתובבו / או דונו:

- **אילו קול/ות נשמעים בכל אחד מהטקסטים?**
- **האם/איך הם פוגשים אותך?**
- **מה הקול שלך? מה היית רוצה להגיד על הקשר שלך לישראל @75?**

Les textes suivants représentent différentes voix, articulant la relation entre Israël et le monde juif.
Lire à haute voix / marcher / ou discuter:

- **Quelle(s) voix « entendez-vous » dans chacun des textes?**
- **Comment vous reliez-vous à eux?**
- **Quelle est votre voix? Qu'aimeriez-vous dire sur votre relation avec Israël @75?**

"Je respire en hébreu
אני נושם בעברית
ארגיש בבית בכל מקום בעולם
achater en anglais
אני קונה באנגלית
אני אוהב אותך בערבית
amour en arabe
אהבה בערבית
kapparah 'al ha-surac
אני מבקש סליחה על הרוק
je me plains dans le dialecte Mizrahi
אני מתלונן בדיאלקט המזרחי
Parce que'à la télé il n'y a que des publicités
מפני שבטלוויזיה יש רק פרסומות
de tous les types de blondes
מגוון סוגים של בלונדינים
C'est peut-être pour ça qu'à l'école on m'appelait
אולי בגלל זה בבית הספר קראו לי
kusht pendant la pause
קוש בהפסקה
je suis au milieu
אני נמצא באמצע
ni ici ni là
לא פה ולא שם
si je devais choisir
אם הייתי צריך לבחור
je choisirais
אבחר
Afro-Yémen."
אפרו-תימן"
(Adi Keisser)
(עדי קיסר)

"Cette colonie juive, qui s'agrandira progressivement, devienda avec le temps le centre de la nation, où son esprit trouvera une expression pure et se développera sous tous ses aspects jusqu'au plus haut degré de perfection dont il est capable. Puis, à partir de ce centre, l'esprit du judaïsme rayonnera vers la grande circonférence, vers toutes les communautés de la diaspora, pour leur inspirer une nouvelle vie et préserver l'unité générale de notre peuple. Lorsque notre culture nationale en Palestine atteindra ce niveau, nous pouvons être sûrs qu'elle produira des hommes dans le pays lui-même qui pourront, en temps voulu, y établir un État – un État qui ne sera pas seulement un État de Juifs, mais vraiment un État juif."

(Ahad ha'Am: L'État juif et la question juive)

"Dans un véritable esprit d'amitié, nous devons émettre une note de prudence à Israël et à ses dirigeants : Israël doit reconnaître qu'Israël a la responsabilité de ne pas nuire à la sensibilité des Juifs qui sont citoyens d'autres États parce qu'il dit oufait. Les relations futures entre la communauté juive américaine (diaspora) et l'État d'Israël doivent être fondées sur le respect mutuel des sentiments et des besoins de chacun et sur la préservation de l'intégrité des deux communautés et de leurs institutions."

(Jacob Blaustein)

"אנחנו חייבים לשמור על רגישות ולהבין שיש יהודים שלא יכולים לבוא לישראל, אבל הם חלק מהעם היהודי. אנחנו לא יכולים לומר לאנשים שלא יבואו לישראל שהם לא יהודים